

BERICHTIGTE FASSUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
13. Mai 2004 (13.05.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/039655 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B62D 25/06

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/001818

(22) Internationales Anmeldedatum:  
22. Februar 2003 (22.02.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
102 51 175.6 31. Oktober 2002 (31.10.2002) DE

(71) Anmelder: NOTHELFER GMBH [DE/DE]; Bleicherstr.  
7, 88212 Ravensburg (DE).

(72) Erfinder: LÖSCH, Alfred; Josef-Marx-Str. 11, 66636  
Tholey Hasborn (DE).

(74) Anwalt: DAHLKAMP, Heinrich, Leopold;  
ThyssenKrupp Technologies AG, VRP-Patentabteilung,  
Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen (DE).

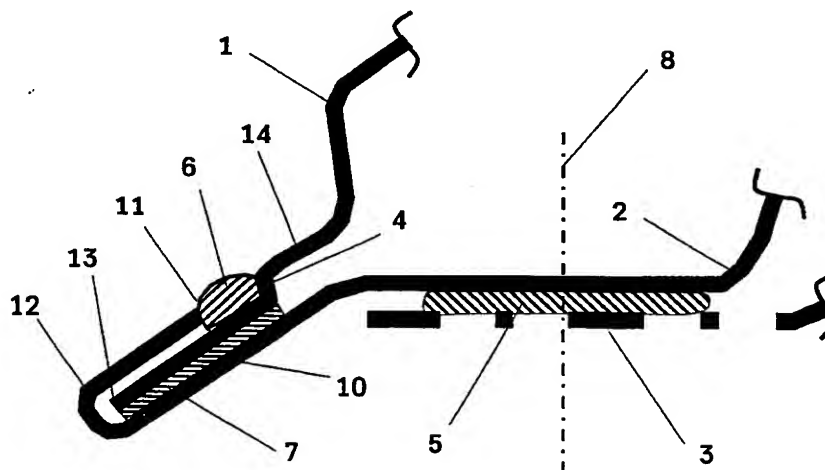
(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,  
CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,  
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR,  
KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK,  
MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU,  
SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA,  
UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO Patent (GH,  
GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),  
eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,  
TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE,  
DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ROOF MODULE FOR A MOTOR VEHICLE BODY

(54) Bezeichnung: DACHMODUL FÜR EINE KFZ-KAROSSERIE



(57) Abstract: The invention relates to a roof module for a motor vehicle body (3) comprising a reinforcing frame (2) and a roof panel (1) that is fastened thereto. Said reinforcing frame (2) can be fastened to the motor vehicle body (3) by means of screw connections (8) and adhesive bonds (5). A roof module, which is both prefabricated with all accessories as well as painted and which can be placed onto the motor vehicle body (3) during final assembly, is characterized in that: the reinforcing frame (2) or the roof panel (1) has, on the edge thereof, a folded flange (11), which is shaped so that it has a U-shaped profile (12); an edge strip (10, 13) of the roof panel (1) or of the reinforcing frame (2) engages inside the U-shaped profile (12) and is bonded therein to the reinforcing frame (2) or to the roof panel (1), and; the roof module is larger in a vertical projection than a roof opening in the motor vehicle body (3).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]



PT, SE, SI, SK, TR), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**(15) Informationen zur Berichtigung:**

siehe PCT Gazette Nr. 30/2004 vom 22. Juli 2004, Section II

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

**(48) Datum der Veröffentlichung dieser berichtigten**

**Fassung:**

22. Juli 2004

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

**(57) Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft ein Dachmodul für eine Kfz-Karosserie mit einem Verstärkungsrahmen und einer daran befestigten Dachhaut, wobei der Verstärkungsrahmen mit Schraub- und Klebeverbindungen an der Kfz-Karosserie befestigbar ist. Ein mit allen Zubehörteilen vorgefertigtes und lackiertes Dachmodul, das bei der Endmontage auf die Kfz-Karosserie aufsetzbar ist, ist dadurch gekennzeichnet, dass der Verstärkungsrahmen oder die Dachhaut randseitig einen zu einem U-Profil geformten Falzflansch aufweist, dass ein Randstreifen der Dachhaut oder des Verstärkungsrahmens in das U-Profil eingreift und dort mit dem Verstärkungsrahmen oder der Dachhaut verklebt ist und dass das Dachmodul in einer vertikalen Projektion größer ist als eine Dachöffnung in der Kfz-Karosserie.